

میرا جی

(1949 — 1912)

میرا جی کا اصلی نام محمد شناع اللہ ڈار تھا۔ وہ ایک کشمیری خاندان میں گوجرانوالہ (اب پاکستان) میں پیدا ہوئے۔ ان کا زیادہ وقت لاہور، دہلی اور ممبئی میں گزرائیں ہی ان کا انتقال ہوا۔ وہ اپنہائی ذہین انسان تھے۔ مطالعے کا انھیں بہت شوق تھا، اس لیے انھوں نے مختلف زبانوں کی شاعری کا مطالعہ کیا، تراجم کیے اور مضمایں لکھے۔ وہ لاہور کی ایک مشہور ادبی اجمن حلقہ اربابِ ذوق کے بانیوں میں تھے، جس نے بہت سے ذہنوں کو متاثر کیا اور شاعری میں جدید روحانات کو فروغ دیا۔ انھوں نے اختر الایمان کے ساتھ مل کر رسالہ 'خیال'، نکالا جس کے چند ہی شمارے شائع ہو سکے۔ میرا جی کی نظموں کے کئی مجموعے مثلًاً 'میرا جی کی نظمیں' اور 'گیتوں کا مجموعہ' گیت ہی گیت، ان کی زندگی میں شائع ہوئے۔ ایک مجموعہ 'پابند نظمیں' اور انتخاب 'تین رنگ' بعد میں شائع ہوئے۔ بہت بعد میں پاکستان سے 'کلیات میرا جی'، (مرتبہ جمیل جالبی) اور 'باقیات میرا جی' (مرتبہ شیما مجید) شائع ہوئے۔ نثر میں دو کتابیں 'مشرق و مغرب کے نفع' اور 'اس نظم میں معروف ہیں۔

جدید تقید میں بھی میرا جی کا نام بہت بلند ہے۔ انھوں نے نظم کا تحریک لکھنے کی ایک نئی رسم کو فروغ دیا۔ ہندوستان اور یورپ کے نئے پرانے شاعروں پر بہت اچھے مضمایں لکھے۔ میرا جی کی بہت سی شاعری میں جنسی خیالات اور تجربات پیش کیے گئے ہیں۔

اک بستی جانی پہچانی.....

اک بستی جانی پہچانی، یہ دھن تو ہے بہت پرانی
دل میں ہے دھیان ہمارے
نیلے منڈل کے تارے
اور چند رجوت کے دھارے
سب گائیں میٹھی بانی
اک بستی جانی پہچانی، یہ دھن تو ہے بہت پرانی
دل کو ہے رس کا بندھن
اس اجلی رات کا جو بن
آکاش کا اونچا آنکن
ظاہر میں ہے لافانی
اک بستی جانی پہچانی، یہ دھن تو ہے بہت پرانی
تو آئی میں بھی آیا،
دونوں نے قول بھایا،
لیکن ہر بات ہے مایا،
جگ کی ہربات ہے فانی،
سب فانی، فانی—فانی— یہ دھن بھی ہے بہت پرانی
(میرا جی)

سوالات

- .1 جانی پہچانی بستی سے شاعر کی کیا مراد ہے؟
- .2 ظاہر میں ہے لفاظی، اس مصروع میں شاعر کا اشارہ کس طرف ہے؟
- .3 گیت کے آخری تین مصروعوں میں شاعر نے کیا کہا ہے؟

جیون ایک مداری پیارے.....

جیون ایک مداری پیارے کھول رکھی ہے پتاری
کبھی تو دکھ کا ناگ نکالے پل میں اسے چھپالے
کبھی ہنسائے کبھی رلائے مین بجا کر سب کو ریجھائے
اس کی ریت انوکھی، نیاری، جیون ایک مداری

کبھی نراشا کبھی ہے آشا پل پل نیا تماشا
کبھی کہے ہر کام بنے گا جگ میں تیرا نام بنے گا
بنے ڈیالو بتیا چاری، جیون ایک مداری

جب چاہے دے جائے دھوکا اس کو کس نے روکا
تو بھی بیٹھ کے دیکھ تماشا، کبھی نراشا کبھی ہے آشا
پت جھڑ میں بھی کھلی چھلواری، جیون ایک مداری

آئے بُسی مٹ جائے آنسو اس میں ایسا جادو
بندر ناچے ٹلندر ناچے سب کے من کا مندر ناچے
جھوم کے ناچے ہر سنساری، جیون ایک مداری

(میراج)

سوالات

1. اس گیت میں شاعر زندگی کو کس چیز سے تعیر کر رہا ہے؟
شاعر نے اس گیت میں جیون کے کون کون سے روپ بیان کیے ہیں؟
2. اس گیت میں شاعر نے کون کون سی مفہومات کیفیتوں کا ذکر کیا ہے؟
3. تیرے بند میں شاعر نے آشا اور نراشا کی مثال کس سے دی ہے؟
- 4.

یوں ہی جوت جلے گی، مورکھ

یوں ہی جوت جلے گی، مورکھ

اندرھیارے میں جا گا اجلا

سکھ کی کرن ہے دکھ کا بھالا

یوں ہی سا گر لہرائے گا

من گائے گا

یوں ہی ناؤ چلے گی مورکھ

بھاؤ کئی ہیں رنگ اکھرا

انت پہل کا ناتا گھرا

پل پل جیون بڑھتا جائے

من سمجھائے

سن لے بات بھلے کی مورکھ

پوری ہوگی من کی آشنا

کیوں یہ چتنا کیوں یہ نراشا

ہری بھری کب ہوگی کیا ری

یہ چلواری

پھولے گی نہ پھلے گی مورکھ

پوں ہی جوت جلے گی، مورکھ

سوچ سمجھ یہ بات گیان کی
لہریں لاکھوں ایک ہی دھیان کی
ایک ہی مورت نئے رنگ سے

نئے ڈھنگ سے

دھیرے دھیرے ڈھلنے گی، مورکھ

(میرا جی)

سوالات

1. ان دھیرے میں اجلا اور سکھ کے ساتھ دکھ کا ذکر کر کے شاعر نے کیا پیغام دیا ہے؟
2. من کی آشنا پوری ہونے کے بارے میں شاعر نے کس طرح اُمید دلائی ہے؟
3. 'مورکھ' کسے کہا گیا ہے؟

تہا، سب سے دور، اکیلی

تہا ، سب سے دور، اکیلی
ڈکھیا دل لے کر ہے بیٹھی

..... رادھا

بات نہیں سنتی وہ کسی کی
اپنی ہی سوچوں میں ڈوبی

..... رادھا

سُوریہ کے گھونگٹ بادل کالے
ہر دم بس ان کو ہی دیکھے

..... رادھا

میں ہوں پچارن جو گیا پہلے
”بھوگ نہیں ہے“ بس یہ بولے

..... رادھا

لو وہ اس نے جوڑا کھولا
کاندھوں پر گیسو لٹکائے
جب کالے بالوں کو دیکھا
دل میں دھیان کسی کا لائے
اب دیکھے آکاش کو رادھا
اور اس نے بازو پھیلائے

..... رادھا

کس نے سنی ہے باتِ ادھوری ایک پہلی کون بجھائے؟
 مور کی گردن نیلی کالی دیر تک وہ دیکھتی جائے
 آؤ اس کا بھید بتائیں
 آؤ پہلی ہم ہی بجھائیں
 ہم نے ان باتوں سے جانا دھیان لیے ہے شام سندر کا

 رادھا.....

(چنڈی داس، ترجمہ میرا جی)

سوالات

- .1 رادھا اپنی سوچوں میں ڈوب کر کیا دیکھ رہی ہے؟
- .2 کالے بالوں کو دیکھ کر رادھا کو کس کا دھیان آیا؟
- .3 کن باتوں سے معلوم ہو رہا ہے کہ رادھا کے دھیان میں شیام سندر ہے؟